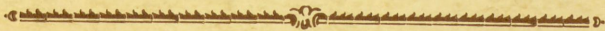
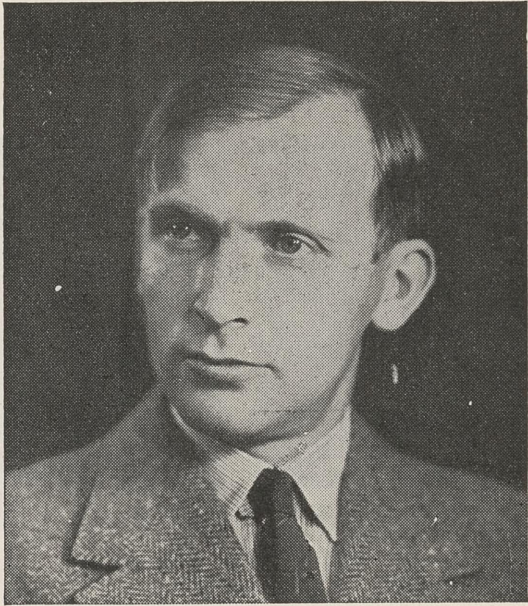


DET NORSKE
TEATRET



1940-41

5159 116759



Teatersjef Knut Hergel



Det er Frognerseteren Bruk

som har levert alt trevyrke til den vakre hytta som var 1ste vinsten i TEATER-LUTSPELET.



Frognerseteren Bruk

Har alt i trevyrke til bygningsbruk.

Kontor: Svenstua, Slemdal — Telef. 98024 og 99003.

Utsal: Tomtebygga 30 — Telet. 26567.

A/s POLYFOTO

48 forskjellige bilder kr. **2,50**

Obs. Brudfotografier i hjemmet og kirken. Obs.

Egen avdeling for reklamefoto

STORTINGSGT. 18 (Casinogården) — Tlf. 24 122 11527 og 16572



Tordis Maurstad



Dagmar Myhrvold

Sølvberg & Nesting $\frac{A}{3}$
Farveri, kem. renseri
Utfører all färvning og rensning for teatret

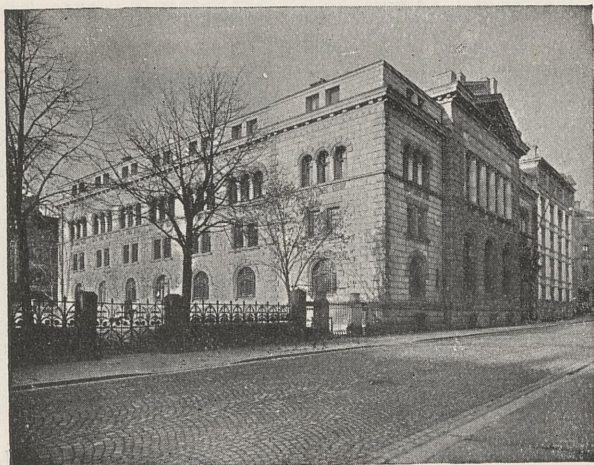
Treng du:

Gode og rimelege

skjorter - slips - undertøy o. l.

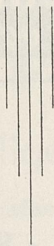
so gå til

KNUT KJORSTAD BØNDERNES HUS



Oslo Sparebank

Oprettet 1822



21 afdelingskontorer i Oslo og omegn



Eva Sletto



Leonora Hergel



Carl Habel

NOREG

*Vikeblad for radikal fram-
stegspolitik på norsk grunn.*

◆ Kjem ut i Oslo og
kostar 3 kr. halvåret

◆ Send tinging til
postboks 757

Forretningsfolk

og andre som vil ha prentesakene sine på norsk,
vender seg til:

Johansen & Nielsens Boktrykkverk

Pilestredet 45 b :-: Telefonar 62 692, 61 493



Harald Heide Steen.



Alf Sommer



Livet

er ikkje som teatret, det let deg ikkje få velja millom komedie og tragedie. Kva svip det no skal få for deg — eitt er sikkert:

Det vert ikkje tyngre eller fatigare for deg med ei trygding i Andvake.

Tre systrer.

Skodespel i 4 akter av *Anton Tsjekov*.

Til norsk ved *Nils Sletbak*.

Regi: *Knut Hergel*.

Dekorasjonane: *Arne Walentin*.

P E R S O N A N E :

| | |
|---|--------------------|
| Andrej Sergevitsj Prozorov | Harald Heide Steen |
| Natalja Ivanovna og kalla Nata- sja (kjærasten hans, seinare kona hans) | Eva Sletto |
| Olga } Masja } systrene hans | Dagmar Myhrvold |
| Irina } | Tordis Maurstad |
| Fjodor Ilitsj Kulygin (gymnas- lærer, gift med Masja) | Leonora Hergel |
| | Alf Sommer |

Framhald neste side.

Bygdefolk i byen

De kjøper alt i frukt og kolonial billig og godt i

LOTES FRUKTLAGER

Ring **44729**
og ein bringar

NILS JUELS GATE 70

E. A. HAMMER A/S

Kjøper skurlast.

Selger bygningsmaterialer.

Jernbanetorvet 4. Tlf. 10980, 12980. Lager: Sørensen. Tlf. 81326.

Kjøp Deres
blomster i

Oswin Lissey^{'S}

Blomsterhandel

33 Karl Johans gate

KIKKERTER, BRILLER m. m.
Kun 1. kl. optikk - Neiaktig tilpasning



Martin Viig,

Kirkegaten 34, nær Karl Johansgt.

OLAF NORLI

BOKHANDEL
PAPIRHANDEL
ANTIKVARIAT

UNIVERSITETSGT. 24



BUNTMAKER
PELSHANDEL

Bisam - Huset

Niels O. Nielsen

Grensen 12 - Telefon 24 653
Inng. Ø. Slottsgt.

Alle Dykkar

bankforretningar

STEEN & STRØM

Dagbladet alltid foran

Framhald.

| | |
|---|---------------------|
| Oberstløytnant Aleksander Ingnatevitsj Versjinin | Johan Norlund |
| Baron Nikolaj Lvovitsj Tusenbach (løytnant) | Øyvind Øyen |
| Vasilij Vasilivitsj Soljonyj (kaptein) .. | Helge Essmar |
| Ivan Romanitsj Tsjebutykin (militær- lækjar) | Edvard Drabløs |
| Aleksej Petrovitsj Fedotik (sekond- løytnant) | Åsbjørn Toms-Larsen |
| Vladimir Karlovitsj Rode (sekond- løytnant) | Carl Habel |
| Ferapont (ein gamal portnar i kommunestyret) | Pehr Qværnstrøm |
| Antisa | Henny Skjønberg |

Hendingane går for seg i ein provinsby.

Lengste opphald etter 2. og 3. akt.

Orkesteret: *A. K. Nielsen.*

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| I. M. P. Mussorgski: | Utdrag av «Boris Godunov». |
| II. P. Tsjaikovski: | Utdrag av «Eugen Onegin». |
| III. P. Tsjaikovski: | Adagio frå Symfoni pathétique. |
| IV. M. Ippolitov-Ivanov: | Berceuse op. 42. |

Håkon Øverås

HERRESKREDDERI

TELEFON 26374

OSLO

FR. NANSENS PL. 5

vert greidde av:

BØNDERNES BANK

OSLO
SKIEN

— Egertorvet og Grønland 24
— STAVANGER — TRONDHEIM

DET BYGDENORSKE

Vevnad

Prydsaum

Lusekuffer

Bunader **HEIMEN**



Kristian 4. gt. 4. Tlf. 30 655

Etter framsyninga
møtest vi på

Gildevangen

Det er ein hyggjeleg stad.
God mat. — Godt stell.

Inngang frå Det Norske Teatret
eller frå St. Olavs plass 1.

Mørke kveldar.



— Kva gjer du om kveldane?
— Les Nynorsk Vekeblad.
— Det gjer eg og.

Nynorsk Vekeblad
er no betre enn nokon gong før.

Anton Pavlovitsj Tsjekov.

Anton Pavlovitsj Tsjekov er fødd i Taganrog i 1860. Han studerte medisin i Moskva og byrja alt i studentdagane å skrive småforteljingar. Etter han hadde teki eksamen, gjekk han heilt over til litteraturen og skreiv ei mengd små, vittige, litt ironiske, heller kjølege forteljingar.

Etter kvart vart det større verk med ein varmare tone, der det finst ein stor rikdom på typar frå alle samfunns- lag. Dei gjev eit levande bilete på det russiske samfunnet sist i førre hundreåret, med sitt svartsyn og sin såre livstrøyttleik. Det var vonbrota etter alle fåfengde freistnader på ombøter og dei store orda om gjennombrøt med den nye realistiske kunsta, som slo inn. Folket vart teki av ein livstærande sjølvanalyse og ei maktstelande vonløyse, som Tsjekov meisterleg teiknar.

Seinare gjekk han over til å skrive mest skodespel, «Ivanov» (1888), «Måsen» (1896), «Morbror Vanja» (1900), «Tre systrer» 1902) og «Kirsebærhagen» (1904) same året han døydde, berre 44 år gamal.

Skodespela til Anton Tsjekov har same tunge, såre grunntonen frå dei endelause, russiske slettene og frå ein- semda ute i skogane som forteljingane hans. Dei er òg rike på stemning og mangslungen menneskeskildring, men utan serleg fastbygd dramatisk hending. Likevel har dei alltid stor verknad når dei blir framførde, med sitt alvor og sine djupe innsyn i menneskehugane og livsstriden deira.

Det Norske Teatret spela i 1930 «Farbror Vanja» og i 1931 einaktaren «Friaren». Det er og dei einaste skode- spela av Tsjekov som er framsynte i Noreg.





Anton Tsjekov.



HEIMEN

TELEFONAR
30655 — 11890 — 16636

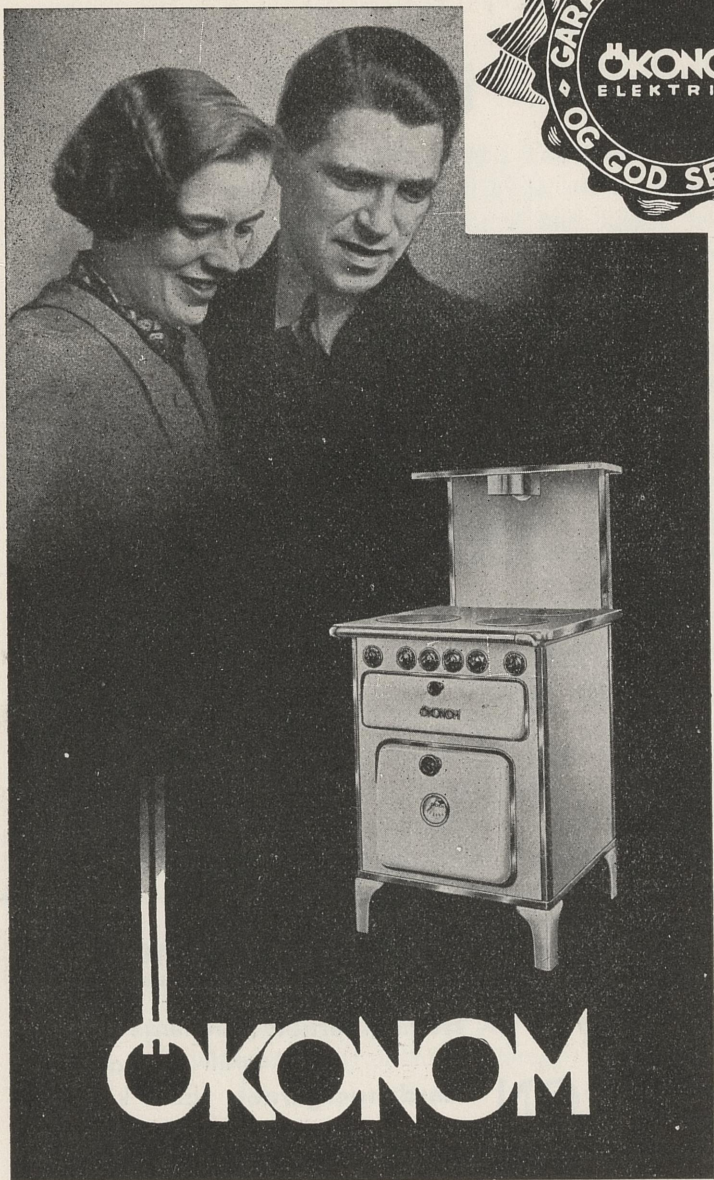
Spesialgarn av **norsk ull**

Heimengarnet: Naturfarga kvitt -
grått - sauesvart.

Hardangergarnet: Ekte kypfarga.
200 - 3 tr. garnfarga.

NYTT! 300 - 2 tr. ullfarga.

Hardanger-Tweed-garn:
ekte kypfarga 7 mm.



ØKONOM

Mest moderne magasin- og platekomfyr, utf. i porselensmalje og rustfrit stål

Hovedutsalg:

ØKONOM ELEKTRISK

Rosenkrantz gt. 9 — Rett overfor Det Nye Teater

NORSK TRYGDEAGENTUR ^{L/L}

Hovudumbod for trygdingar på nynorsk. Skipa av mål- og ungdomslag.

Teiknar:

Brand- Automobil- Innbrot- Ulukke- Ansvar- Garanti- og Reisetrygdingar
*Stø Dykkar egne forretningar. Norsk Trygdeagentur er skipa av målfolk
for målfolk.*

Telefon 23080

Oslo

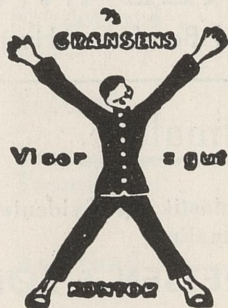
Møllervn. 4 II



Johan Norlund



Øyvind Øyen



TRIO TRANSPORT
&
GRÆNSENS
VISERGUTTKONTORER

26 511 - Rådhusgt. 30^B - 14 664

Flytning - Møbellagring



Helge Essmar



Edvard Drabløs

Førnuftig vedlikehold er lønsamt,
og gjer heim og arbeidstad fager og uneleg.

A. DOLVE'S MÅLARFORRETNING

OSLO — AKER Telefoner: 71 115 - 75 255

Bygnings-, skilt- og dekorasjonsmåling

Norskdomsfolk! Bruk Dykkar eigen bank:
OSLO NYE SPAREBANK
Skipa 1921 · Rosenkrantzgata 9 (ved Bøndernes Hus).

Alle Artikler for Kunstmalere.

Alt til Silkemaling, Lærplastik og Gyldenlær.
Porselænsmaling og Rosemaling.

CHRIST. ENGBRETSSEN & SØN

Pilestrædet 27 — Oslo.

Eit godt råd.

Når ein er på ferd kring i landet, og treng god mat og godt husrom til rimelege prisar, då tek ein inn på desse stadene:

| | |
|------------------------|--|
| Arendal | Bondeheimen & Kaffistova |
| Bergen. | Hotell Hordaheimen |
| Drammen | Kaffistova — Bondeheimen Engene 4. |
| Flekkefjord. | Kaffistova og Bondeheimen. |
| Gjøvik | Kaffistova. Øvre Torvgate 9. |
| Harstad | Kaffistova Trondarnes. |
| Haugesund | Kaffistova Haraldsgt. 161 Kaffistova Haraldsgt. 126 Hotell Kong Harald Haraldsgt. 146 |
| Horten | Kaffistova Storgata. |
| Kongsberg | Kaffistova & Bondeheimen ved Nybrua. |
| Kristiansand | Bondeheimen, Kyrkjegata og Bondeheimen, V. Strandgate. |
| Kristiansund | Bondeheimen & Kaffistova Marmorgarden. |
| Mandal | Kaffistova & Bondeheimen |
| Oslo | Hotell Bondeheimen, Bøndernes Hus. |
| Oslo | Kaffistova, Bøndernes hus. |
| Oslo | Kaffistova, Torget 8. |
| Oslo | Parkstova, Drammensv. 2. |
| Oslo | Kaffistova, Storgt. 28. |
| Oslo | Kaffistova til Oslo Fylkeslag Nordal Brunsgt. 22. |
| Sandefjord | Kaffistova Rådhusgata. |
| Skien | «Dag» Kaffistova og «Dag» Bondeheimen |
| Tromsø | «Sagatun» og Kaffistova. Torget. |
| Tromsø | Kaffistova i Sjøgata. |
| Trondheim | Hotell Bondeheimen og Kaffistova, Søndre gt. 22 b. |
| Aalesund | Gjestestova St. Olavs plass. Kaffistova ved brua. |



Arne Walentin



A. K. Nielsen



Nafstads Auksjonsforretning

Teatergaten 14
Telefon 13 137

Foretar omsorgsfull taksering av dødsboer, konkursboer m. m.
Mottar til mine auksjoner i lokalet Teatergt. 14, 1. etasje, hele innboer, pianoer, malerier. Arrangerer på forlangende auksjoner i Oslo og omegn. Reel behandling. OLE NAFSTAD.

Alle slags klisjéer! Avstøpninger, Matriser

AKTIESELSKABET

"CLICHÉ"

KUNST-REPRODUKTIONS ATELIER

MAURITZ IVERSEN

IO PILESTREDET IO

168IO CENTRALBORD 168IO



NOREGS BOKLAG

Rosenkrantzgt. 8, Bøndernes Hus

BOKHANDEL - PAPIRHANDEL

Tek imot boktingar og sender bøker
heile landet over.

*Å handla med sin eigen samskipnad
er å handla med seg sjølv.*

P. Hellerud

Jacob Aalsgt. 14, Oslo

Telefon 44030

Allslags byggjearbeid

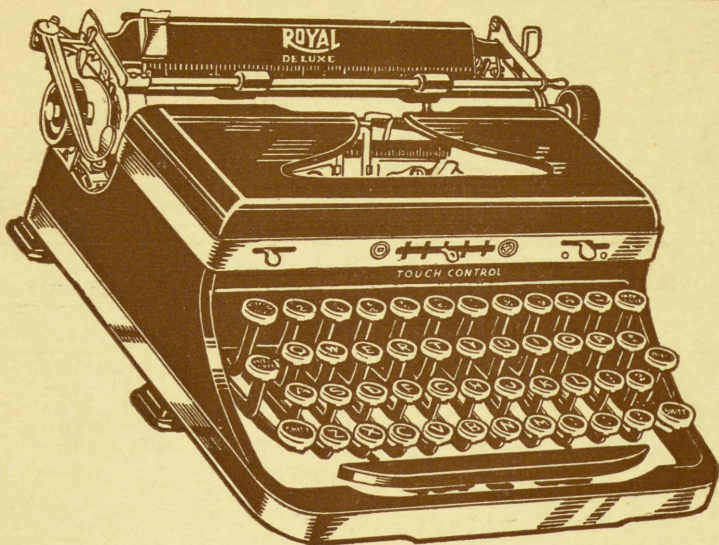
31567

Telefon

31759

Nikolai Olsens Boktrykkeri

Møllergt. 17 — Oslo



En R ROYAL Portable skrivemaskin bør finnes i ethvert moderne hjem.

Far kan gjøre sitt ekstra-arbeide i fred hjemme. Mor kan dyrke sin brevskrivning og barnas interesse for skolearbeidet stimuleres. De kan få Royal med spesielle typer, som er særlig beregnet for privat-korrespondanse, og som gir maskinskrift samme personlige preg som håndskrift. For 20 kroner kontant og 15 kroner måneden kan De bli eier av en Royal Portable.

M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.
Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.

Send mig fullstendige opplysninger om Royal Portable og de nye lette ratebetingelser.

Navn.....

Adresse.....

M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.
Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.